

Б. В. САПУНОВ

К вопросу о культурных связях России с другими странами в XVI—XVII вв.

(По материалам печатных книг)

Среди многочисленных вещественных памятников, отражающих культурные связи России с Украиной и странами южной и западной Европы в XVI—XVII вв., печатные книги по своему значению бесспорно занимают одно из видных мест. Изучение этого источника дает возможность выявить многие, и притом весьма существенные, стороны международных культурных связей России. Взаимный обмен достижениями в области техники книгопечатного дела, обмен иконографическими сюжетами и художественными мотивами оформления печатных книг, обмен духовными ценностями, заключавшимися в текстах этих изданий, был возможен только благодаря широкому взаимному проникновению печатной продукции. Характер этих связей в разное время и с разными странами значительно менялся. Взаимоотношения с Германией, Швецией, Англией, Данией и другими странами, исповедующими католицизм или различные толки протестантизма, значительно отличались от связей, сложившихся с Украиной и славянскими народами Балканского полуострова.

Естественно, что наиболее оживленными и наиболее дружественными были связи между Россией и Украиной. Украинское книгопечатание, возникновение и развитие которого неразрывно связано с типографской деятельностью во Львове и Остроге Ивана Федорова, «печатника з Москвы», является ярким примером плодотворности культурных связей подобного рода.

В задачи настоящей работы не входит анализ исторических предпосылок возникновения книгопечатного дела на Украине. Отметим только, что основные причины появления печатной украинской книги коренились во внутренних потребностях украинского народа и были тесно связаны с широким подъемом борьбы населения юго-западной Руси с агрессивной польско-католической шляхты, особенно усилившейся после Унии 1569 г. В обстановке ожесточенной идеологической и политической борьбы русско-украинская печатная книга являлась острым политическим оружием, которое активно использовалось украинским народом в борьбе за сохранение родного языка, православной веры, за воссоединение с великим русским народом.¹

Типографии, работавшие в западнорусских областях до Ивана Федорова, сыграли определенную роль в истории украинского и белорусского книгопечатания. Особенно следует отметить Франциска Скорину, вилен-

¹ Букварь. Изд. Ивана Федорова, Львов, 1574.